

## ČESKY NÁVOD K POUŽITÍ

Nepoužívejte tento výrobek bez pečlivého přečtení a pochopení tohoto návodu.

Tento návod uvádí různé možnosti použití. Některé z nich mohou nepříznivě ovlivnit použití pro zobrazení a přehlednost. Možnosti nepříznivě ovlivňují zobrazení a přehlednost mohou být nepříznivě ovlivněny v závislosti na tom, jak často je výrobek používán. Tento výrobek je možno použít jako prostředek pro zlepšení přehlednosti zobrazení. Každé jiné použití je zakázáno a může vést k nehodě či smrti. V případě problému s použitím nebo neporozumění kontaktujte firmu SINGING ROCK.

Aktivně ve výškové práci je zakázáno, v žádném případě, jakékoli výškové práce, jako například skládání skaločinných, jumpring, zchráněná a výškové práce jsou nebezpečné aktivity při kterých jsou možná zranění smrti. Osobně nesete odpovědnost za jakoukoli případnou škodu, zranění nebo smrt a nemůžete být zodpovědní za použití tohoto výrobku. Nepříteli schopní nést odpovědnost za tokové riziko, nepoužívejte tento výrobek.

**POUŽITÍ**  
Tento výrobek je osobní ochranný prostředek (OOP) III. kategorie a chrání před rizikem pádu z výšky. Je určený pro zapínací časy typu „via ferrata“.  
Nepřímo může způsobit pád, pokud je použit jako prostředek pro zlepšení přehlednosti zobrazení. Proto může tento výrobek používat pouze odborný vyvíječ a kompetentní osoba, nebo osoba pod tímto přírodním dohledem takové osoby. Pokud někdo užívá tento výrobek, musí být v bezpečném běhém běhém nebo mimořádném použití.  
Připraveni na úvazek se provádí přímo bez dodatečných spojů. Provázekům připovídá směr pádu a přípravky jsou na osově. A následně protáhně celého setu provázeků pomocí (šlápi směry, obr. 2). Naklepněte přípravky body jako zadržovací prvky na osově. I.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před použitím si ověřte, že tento výrobek je kompatibilní s ostatními prvky vybavením. Použití nevhodné kombinace výrobků je jistěm letecké a položení jednotlivých součástí jednotlivé části může vést k vážné nehodě či smrti. Karabiny vyrobené zvia ferrata set musí být souladu s EN 12275 (typ K). Doporučuje se používat i veškeré vybavení, které je kompatibilní s tímto výrobkem.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

Před a po každém použití výrobek, musí být informován o možnostech poskytnutí zadržovací úvazky v případě, že dojde k nehodě.

re. Limitations of the guarantee: normal wear and tear, modifications or alterations, bad storage. Equally excluded from the guarantee are damage due to accidents, to theft, misuse and use for which the product is not designed. SINGING ROCK is not responsible for the consequences, direct indirect, accidental or any other type of damage resulting or resulting from use of its products.

This product may be used with other components in a compatible system. It is essential for safety of the user that these instructions for use are translated into language of the country in which the product is to be used.

## ENGLISH INSTRUCTIONS FOR USE

**Do not use this product without having read carefully and understanding these technical instructions.**

This technical note illustrates ways of using this product. Only some types of misuse and forbidden uses currently known are represented (shown in the crossed out diagram). Many other types of misuse exist and it is impossible to enumerate, or even imagine all of them. Only the techniques of use shown in the diagrams and not crossed out are authorised. All other uses are excluded due to the danger of death. In case of doubt or problem of understanding, contact SINGING ROCK.

Activities at height such as climbing, via ferrata, caving, rappelling, sky-lining, rescue work at height and exploration are dangerous activities which may lead to severe injury or even death. You personally assume all the risks and responsibilities for all damage, injury or death, which may occur during or following the use of our products in any manner whatsoever. If you are not able, or wish in no position to assume this responsibility or to take this risk, do not use this equipment.

**USE**  
This equipment is personal protective equipment (PPE) used for fall protection. It is intended for "via ferrata" routes.

An adequate apprenticeship in appropriate techniques and methods of security is essential to use this product. This product must be used only by competent person and responsible person or those placed under the direct visual control of a competent and responsible person. Physical condition of the user can have an influence on his safety during normal or emergency use.

The attachment is done directly to the harness without any connector. The attachment loop of the fall absorber is traced through the belay loop on the harness and the whole fall absorber is locked through the attachment loop (Girth hitch, fig. 2). The most common attachment points are illustrated on the fig. 1.

The knowledge of basic rescue techniques is required to use this product. Check the compatibility of this product with the equipment of your equipment. The use of unsuitable combination of products in a safety chain or damage of any component of safety chain may result in serious or even fatal accident. Carabiners using in via ferrata must be in accordance with EN 12275 (class K). We recommend checking the function of a safety system and equipment on a safe place without risk of fall.

To ensure the good maintenance and traceability of this product it is best to allocate it to a sole user.

Before and after each use it is necessary to check the condition of webbing and stitching, including the least accessible parts. Do not hesitate to stop a product in use if the absorber (white webbing) appears over of the textile cover, the absorber was activated and should be discarded from further use – see fig. 3.

recommended user weight from „A“ (minimum weight without equipment) to „B“ (total weight including equipment) for each model is inscribed in table 1.

For persons with the weight out of the table range it is recommended additional fitting using standard safety belaying techniques. Humidity, icy conditions and dry environment may make the manipulation difficult and increase wear of the product. Affect the functionality and strength of the product.

Do not create the knots on flexible arms. (May decrease the strength). Do not continue to use this product after a fall on via ferrata. EAS may no longer function.

When using EAS beware of extraction (strangling risk while using EAS). Do not hesitate to contact SINGING ROCK in case of doubt. Any modification or repair outside our production facilities is forbidden.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht nach dem Auffangen eines Sturzes auf dem Klettersteig. EAS muss für das Auffangen eines zweiten Sturzes nicht mehr sicher funktionieren.

Bei der Verwendung des Auffangsystems EAS lassen Sie die gebührende Vorsicht walten und beachten Sie die Möglichkeit des Einklemmens im System (Risiko der Strangulation eines Körperparts).

Sämtliche Eingriffe in die Konstruktion oder Instandsetzungen unserer Produkte außerhalb unserer Produktionsstätte sind verboten.

BEZEICHNUNG DER KOMponentEN (tab. 5)  
A Karabiner EN12275 / K  
B Befestigungspunkt (Tübe)  
C Warnung  
D Fallabsorber  
E Fallabsorberpunkt  
F Gurt-Befestigungspunkt

**KENNZEICHNUNG (Abb. 6)**  
1 Individuelle Nummer  
2 Nummer der Konstruktion  
3 Monat und Jahr der Herstellung  
4 Größe  
5 Produktcode  
6 Kennzahl des Herstellers  
7 Nummer der benannten Stelle zur Feststellung der Konformität  
8 Hersteller  
9 Europäische Norm  
10 siehe Gebrauchsanleitung  
12 Typ des Karabiners EN 12275

**BEZECIENIE DÍ KOMponentEN (tab. 5)**  
A Karabiner EN12275 / K  
B Befestigungspunkt (Tübe)  
C Warnung  
D Fallabsorber  
E Fallabsorberpunkt  
F Gurt-Befestigungspunkt

**KENNZEICHNUNG (Abb. 6)**  
1 Individuelle Nummer  
2 Nummer der Konstruktion  
3 Monat und Jahr der Herstellung  
4 Größe  
5 Produktcode  
6 Kennzahl des Herstellers  
7 Nummer der benannten Stelle zur Feststellung der Konformität  
8 Hersteller  
9 Europäische Norm  
10 siehe Gebrauchsanleitung  
12 Typ des Karabiners EN 12275

**BEZECIENIE DÍ KOMponentEN (tab. 5)**  
A Karabiner EN12275 / K  
B Befestigungspunkt (Tübe)  
C Warnung  
D Fallabsorber  
E Fallabsorberpunkt  
F Gurt-Befestigungspunkt

**WARTUNG**  
Die Produkte können mit sauberem, kaltem Wasser (gute Qualität) abgewaschen werden. Sollten sie immer noch verunreinigt sein, können Laugenwasser (max. 30 °C) verwendet werden; sofern erforderlich, verwenden Sie eine Seifenlösung. (Für den Kontakt mit Laugenwasser, tragen Sie die entsprechenden Schutzkleidung und tragen Sie es in einem weichen, dunklen und gut gefüllten Ort auf. Lagern und trocknen Sie es in einem weichen, dunklen und gut gefüllten Raum. Die nach Reinigen dürfen keine Verunreinigungen mehr vorhanden sein. Im Bedarfsfall empfehlen wir, die beweglichen Teile der Karabiner leicht mit Silikon zu schmieren.

**MAINTENANCE**  
Les produits peuvent être lavés avec de l'eau propre et froide de qualité adéquate. Si nécessaire, ils peuvent être lavés avec une solution de soude (température maximale de 30 °C). Utilisez une solution savonneuse si nécessaire. Évitez le contact avec les produits alcalins. Utilisez le produit dans un endroit doux, sombre et bien ventilé. Séchez le produit dans un endroit doux, sombre et bien ventilé. Après nettoyage, assurez-vous que les pièces mobiles des carabiniers ne sont plus souillées. En cas de besoin, lubrifiez légèrement les pièces mobiles des carabiniers avec un produit spécifique à cet effet.

**USE**  
This equipment is personal protective equipment (PPE) used for fall protection. It is intended for "via ferrata" routes.

An adequate apprenticeship in appropriate techniques and methods of security is essential to use this product. This product must be used only by competent person and responsible person or those placed under the direct visual control of a competent and responsible person. Physical condition of the user can have an influence on his safety during normal or emergency use.

The attachment is done directly to the harness without any connector. The attachment loop of the fall absorber is traced through the belay loop on the harness and the whole fall absorber is locked through the attachment loop (Girth hitch, fig. 2). The most common attachment points are illustrated on the fig. 1.

The knowledge of basic rescue techniques is required to use this product. Check the compatibility of this product with the equipment of your equipment. The use of unsuitable combination of products in a safety chain or damage of any component of safety chain may result in serious or even fatal accident. Carabiners using in via ferrata must be in accordance with EN 12275 (class K). We recommend checking the function of a safety system and equipment on a safe place without risk of fall.

To ensure the good maintenance and traceability of this product it is best to allocate it to a sole user.

Before and after each use it is necessary to check the condition of webbing and stitching, including the least accessible parts. Do not hesitate to stop a product in use if the absorber (white webbing) appears over of the textile cover, the absorber was activated and should be discarded from further use – see fig. 3.

recommended user weight from „A“ (minimum weight without equipment) to „B“ (total weight including equipment) for each model is inscribed in table 1.

Limitations of the guarantee: normal wear and tear, modifications or alterations, bad storage. Equally excluded from the guarantee are damage due to accidents, to theft, misuse and use for which the product is not designed. SINGING ROCK is not responsible for the consequences, direct indirect, accidental or any other type of damage resulting or resulting from use of its products.

This product may be used with other components in a compatible system. It is essential for safety of the user that these instructions for use are translated into language of the country in which the product is to be used.

## DEUTSCH GEBRAUCHSANLEITUNG

**Verwenden Sie dieses Produkt nicht, ohne diese Anleitung aufmerksam gelesen und verstanden zu haben.**

Diese Anleitung zeigt verschiedene Möglichkeiten der Anwendung. Es sind einige bestimmte Möglichkeiten der unzulässigen Verwendung dargestellt und durchgestrichen. Doch es überaus zahlreiche Möglichkeiten der falschen Verwendung gibt, können an dieser Stelle nicht alle behandelt werden. Dieses Produkt darf lediglich gemäß dem nicht durchgestrichenen Gebrauchsanleitung verwendet werden. Jede andere Verwendung ist untersagt, da es einen Unfall oder den Tod zu Folge haben kann. Im Falle eines Problems mit der Verwendung oder bei Unklarheiten wenden Sie sich bitte mit SINGING ROCK in Verbindung.

Activities at height such as climbing, via ferrata, caving, rappelling, sky-lining, rescue work at height and exploration are dangerous activities which may lead to severe injury or even death. You personally assume all the risks and responsibilities for all damage, injury or death, which may occur during or following the use of our products in any manner whatsoever. If you are not able, or wish in no position to assume this responsibility or to take this risk, do not use this equipment.

**USE**  
This equipment is personal protective equipment (PPE) used for fall protection. It is intended for "via ferrata" routes.

An adequate apprenticeship in appropriate techniques and methods of security is essential to use this product. This product must be used only by competent person and responsible person or those placed under the direct visual control of a competent and responsible person. Physical condition of the user can have an influence on his safety during normal or emergency use.

The attachment is done directly to the harness without any connector. The attachment loop of the fall absorber is traced through the belay loop on the harness and the whole fall absorber is locked through the attachment loop (Girth hitch, fig. 2). The most common attachment points are illustrated on the fig. 1.

The knowledge of basic rescue techniques is required to use this product. Check the compatibility of this product with the equipment of your equipment. The use of unsuitable combination of products in a safety chain or damage of any component of safety chain may result in serious or even fatal accident. Carabiners using in via ferrata must be in accordance with EN 12275 (class K). We recommend checking the function of a safety system and equipment on a safe place without risk of fall.

To ensure the good maintenance and traceability of this product it is best to allocate it to a sole user.

Before and after each use it is necessary to check the condition of webbing and stitching, including the least accessible parts. Do not hesitate to stop a product in use if the absorber (white webbing) appears over of the textile cover, the absorber was activated and should be discarded from further use – see fig. 3.

recommended user weight from „A“ (minimum weight without equipment) to „B“ (total weight including equipment) for each model is inscribed in table 1.

For persons with the weight out of the table range it is recommended additional fitting using standard safety belaying techniques. Humidity, icy conditions and dry environment may make the manipulation difficult and increase wear of the product. Affect the functionality and strength of the product.

Do not create the knots on flexible arms. (May decrease the strength). Do not continue to use this product after a fall on via ferrata. EAS may no longer function.

When using EAS beware of extraction (strangling risk while using EAS). Do not hesitate to contact SINGING ROCK in case of doubt. Any modification or repair outside our production facilities is forbidden.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht nach dem Auffangen eines Sturzes auf dem Klettersteig. EAS muss für das Auffangen eines zweiten Sturzes nicht mehr sicher funktionieren.

Bei der Verwendung des Auffangsystems EAS lassen Sie die gebührende Vorsicht walten und beachten Sie die Möglichkeit des Einklemmens im System (Risiko der Strangulation eines Körperparts).

Sämtliche Eingriffe in die Konstruktion oder Instandsetzungen unserer Produkte außerhalb unserer Produktionsstätte sind verboten.

BEZEICHNUNG DER KOMponentEN (tab. 5)  
A Karabiner EN12275 / K  
B Befestigungspunkt (Tübe)  
C Warnung  
D Fallabsorber  
E Fallabsorberpunkt  
F Gurt-Befestigungspunkt

**KENNZEICHNUNG (Abb. 6)**  
1 Individuelle Nummer  
2 Nummer der Konstruktion  
3 Monat und Jahr der Herstellung  
4 Größe  
5 Produktcode  
6 Kennzahl des Herstellers  
7 Nummer der benannten Stelle zur Feststellung der Konformität  
8 Hersteller  
9 Europäische Norm  
10 siehe Gebrauchsanleitung  
12 Typ des Karabiners EN 12275

**BEZECIENIE DÍ KOMponentEN (tab. 5)**  
A Karabiner EN12275 / K  
B Befestigungspunkt (Tübe)  
C Warnung  
D Fallabsorber  
E Fallabsorberpunkt  
F Gurt-Befestigungspunkt

**KENNZEICHNUNG (Abb. 6)**  
1 Individuelle Nummer  
2 Nummer der Konstruktion  
3 Monat und Jahr der Herstellung  
4 Größe  
5 Produktcode  
6 Kennzahl des Herstellers  
7 Nummer der benannten Stelle zur Feststellung der Konformität  
8 Hersteller  
9 Europäische Norm  
10 siehe Gebrauchsanleitung  
12 Typ des Karabiners EN 12275

**BEZECIENIE DÍ KOMponentEN (tab. 5)**  
A Karabiner EN12275 / K  
B Befestigungspunkt (Tübe)  
C Warnung  
D Fallabsorber  
E Fallabsorberpunkt  
F Gurt-Befestigungspunkt

**WARTUNG**  
Die Produkte können mit sauberem, kaltem Wasser (gute Qualität) abgewaschen werden. Sollten sie immer noch verunreinigt sein, können Laugenwasser (max. 30 °C) verwendet werden; sofern erforderlich, verwenden Sie eine Seifenlösung. (Für den Kontakt mit Laugenwasser, tragen Sie die entsprechenden Schutzkleidung und tragen Sie es in einem weichen, dunklen und gut gefüllten Ort auf. Lagern und trocknen Sie es in einem weichen, dunklen und gut gefüllten Raum. Die nach Reinigen dürfen keine Verunreinigungen mehr vorhanden sein. Im Bedarfsfall empfehlen wir, die beweglichen Teile der Karabiner leicht mit Silikon zu schmieren.

**MAINTENANCE**  
Les produits peuvent être lavés avec de l'eau propre et froide de qualité adéquate. Si nécessaire, ils peuvent être lavés avec une solution de soude (température maximale de 30 °C). Utilisez une solution savonneuse si nécessaire. Évitez le contact avec les produits alcalins. Utilisez le produit dans un endroit doux, sombre et bien ventilé. Séchez le produit dans un endroit doux, sombre et bien ventilé. Après nettoyage, assurez-vous que les pièces mobiles des carabiniers ne sont plus souillées. En cas de besoin, lubrifiez légèrement les pièces mobiles des carabiniers avec un produit spécifique à cet effet.

**USE**  
This equipment is personal protective equipment (PPE) used for fall protection. It is intended for "via ferrata" routes.

An adequate apprenticeship in appropriate techniques and methods of security is essential to use this product. This product must be used only by competent person and responsible person or those placed under the direct visual control of a competent and responsible person. Physical condition of the user can have an influence on his safety during normal or emergency use.

The attachment is done directly to the harness without any connector. The attachment loop of the fall absorber is traced through the belay loop on the harness and the whole fall absorber is locked through the attachment loop (Girth hitch, fig. 2). The most common attachment points are illustrated on the fig. 1.

The knowledge of basic rescue techniques is required to use this product. Check the compatibility of this product with the equipment of your equipment. The use of unsuitable combination of products in a safety chain or damage of any component of safety chain may result in serious or even fatal accident. Carabiners using in via ferrata must be in accordance with EN 12275 (class K). We recommend checking the function of a safety system and equipment on a safe place without risk of fall.

To ensure the good maintenance and traceability of this product it is best to allocate it to a sole user.

Before and after each use it is necessary to check the condition of webbing and stitching, including the least accessible parts. Do not hesitate to stop a product in use if the absorber (white webbing) appears over of the textile cover, the absorber was activated and should be discarded from further use – see fig. 3.

recommended user weight from „A“ (minimum weight without equipment) to „B“ (total weight including equipment) for each model is inscribed in table 1.

Limitations of the guarantee: normal wear and tear, modifications or alterations, bad storage. Equally excluded from the guarantee are damage due to accidents, to theft, misuse and use for which the product is not designed. SINGING ROCK is not responsible for the consequences, direct indirect, accidental or any other type of damage resulting or resulting from use of its products.

This product may be used with other components in a compatible system. It is essential for safety of the user that these instructions for use are translated into language of the country in which the product is to be used.

## FRANÇAIS MODES D'UTILISATION

**N'utilisez ce produit sans avoir lu attentivement et compris ces instructions techniques.**

Cette notice technique illustre les différentes manières d'utiliser ce produit. Seuls certains types d'usages abusifs et interdits comme actuellement sont représentés. Toutefois, il existe de nombreux autres types d'abus et il est impossible de les énumérer ou même de les imaginer. Seules les techniques d'utilisation présentées dans les schémas et non barrées sont autorisées. Toutes les autres utilisations sont exclues en raison du danger de mort. En cas de doute ou de problème de compréhension, contactez SINGING ROCK.

Activities at height such as climbing, via ferrata, caving, rappelling, sky-lining, rescue work at height and exploration are dangerous activities which may lead to severe injury or even death. You personally assume all the risks and responsibilities for all damage, injury or death, which may occur during or following the use of our products in any manner whatsoever. If you are not able, or wish in no position to assume this responsibility or to take this risk, do not use this equipment.

**USE**  
This equipment is personal protective equipment (PPE) used for fall protection. It is intended for "via ferrata" routes.

An adequate apprenticeship in appropriate techniques and methods of security is essential to use this product. This product must be used only by competent person and responsible person or those placed under the direct visual control of a competent and responsible person. Physical condition of the user can have an influence on his safety during normal or emergency use.

The attachment is done directly to the harness without any connector. The attachment loop of the fall absorber is traced through the belay loop on the harness and the whole fall absorber is locked through the attachment loop (Girth hitch, fig. 2). The most common attachment points are illustrated on the fig. 1.

The knowledge of basic rescue techniques is required to use this product. Check the compatibility of this product with the equipment of your equipment. The use of unsuitable combination of products in a safety chain or damage of any component of safety chain may result in serious or even fatal accident. Carabiners using in via ferrata must be in accordance with EN 12275 (class K). We recommend checking the function of a safety system and equipment on a safe place without risk of fall.

To ensure the good maintenance and traceability of this product it is best to allocate it to a sole user.

Before and after each use it is necessary to check the condition of webbing and stitching, including the least accessible parts. Do not hesitate to stop a product in use if the absorber (white webbing) appears over of the textile cover, the absorber was activated and should be discarded from further use – see fig. 3.

recommended user weight from „A“ (minimum weight without equipment) to „B“ (total weight including equipment) for each model is inscribed in table 1.

For persons with the weight out of the table range it is recommended additional fitting using standard safety belaying techniques. Humidity, icy conditions and dry environment may make the manipulation difficult and increase wear of the product. Affect the functionality and strength of the product.

Do not create the knots on flexible arms. (May decrease the strength). Do not continue to use this product after a fall on via ferrata. EAS may no longer function.

When using EAS beware of extraction (strangling risk while using EAS). Do not hesitate to contact SINGING ROCK in case of doubt. Any modification or repair outside our production facilities is forbidden.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht nach dem Auffangen eines Sturzes auf dem Klettersteig. EAS muss für das Auffangen eines zweiten Sturzes nicht mehr sicher funktionieren.

Bei der Verwendung des Auffangsystems EAS lassen Sie die gebührende Vorsicht walten und beachten Sie die Möglichkeit des Einklemmens im System (Risiko der Strangulation eines Körperparts).

Sämtliche Eingriffe in die Konstruktion oder Instandsetzungen unserer Produkte außerhalb unserer Produktionsstätte sind verboten.

BEZEICHNUNG DER KOMponentEN (tab. 5)  
A Karabiner EN12275 / K  
B Befestigungspunkt (Tübe)  
C Warnung  
D Fallabsorber  
E Fallabsorberpunkt  
F Gurt-Befestigungspunkt

**KENNZEICHNUNG (Abb. 6)**  
1 Individuelle Nummer  
2 Nummer der Konstruktion  
3 Monat und Jahr der Herstellung  
4 Größe  
5 Produktcode  
6 Kennzahl des Herstellers  
7 Nummer der benannten Stelle zur Feststellung der Konformität  
8 Hersteller  
9 Europäische Norm  
10 siehe Gebrauchsanleitung  
12 Typ des Karabiners EN 12275

**BEZECIENIE DÍ KOMponentEN (tab. 5)**  
A Karabiner EN12275 / K  
B Befestigungspunkt (Tübe)  
C Warnung  
D Fallabsorber  
E Fallabsorberpunkt  
F Gurt-Befestigungspunkt

**KENNZEICHNUNG (Abb. 6)**  
1 Individuelle Nummer  
2 Nummer der Konstruktion  
3 Monat und Jahr der Herstellung  
4 Größe  
5 Produktcode  
6 Kennzahl des Herstellers  
7 Nummer der benannten Stelle zur Feststellung der Konformität  
8 Hersteller  
9 Europäische Norm  
10 siehe Gebrauchsanleitung  
12 Typ des Karabiners EN 12275

**BEZECIENIE DÍ KOMponentEN (tab. 5)**  
A Karabiner EN12275 / K  
B Befestigungspunkt (Tübe)  
C Warnung  
D Fallabsorber  
E Fallabsorberpunkt  
F Gurt-Befestigungspunkt

**WARTUNG**  
Die Produkte können mit sauberem, kaltem Wasser (gute Qualität) abgewaschen werden. Sollten sie immer noch verunreinigt sein, können Laugenwasser (max. 30 °C) verwendet werden; sofern erforderlich, verwenden Sie eine Seifenlösung. (Für den Kontakt mit Laugenwasser, tragen Sie die entsprechenden Schutzkleidung und tragen Sie es in einem weichen, dunklen und gut gefüllten Ort auf. Lagern und trocknen Sie es in einem weichen, dunklen und gut gefüllten Raum. Die nach Reinigen dürfen keine Verunreinigungen mehr vorhanden sein. Im Bedarfsfall empfehlen wir, die beweglichen Teile der Karabiner leicht mit Silikon zu schmieren.

**MAINTENANCE**  
Les produits peuvent être lavés avec de l'eau propre et froide de qualité adéquate. Si nécessaire, ils peuvent être lavés avec une solution de soude (température maximale de 30 °C). Utilisez une solution savonneuse si nécessaire. Évitez le contact avec les produits alcalins. Utilisez le produit dans un endroit doux, sombre et bien ventilé. Séchez le produit dans un endroit doux, sombre et bien ventilé. Après nettoyage, assurez-vous que les pièces mobiles des carabiniers ne sont plus souillées. En cas de besoin, lubrifiez légèrement les pièces mobiles des carabiniers avec un produit spécifique à cet effet.

**USE**  
This equipment is personal protective equipment (PPE) used for fall protection. It is intended for "via ferrata" routes.

An adequate apprenticeship in appropriate techniques and methods of security is essential to use this product. This product must be used only by competent person and responsible person or those placed under the direct visual control of a competent and responsible person. Physical condition of the user can have an influence on his safety during normal or emergency use.

The attachment is done directly to the harness without any connector. The attachment loop of the fall absorber is traced through the belay loop on the harness and the whole fall absorber is locked through the attachment loop (Girth hitch, fig. 2). The most common attachment points are illustrated on the fig. 1.

The knowledge of basic rescue techniques is required to use this product. Check the compatibility of this product with the equipment of your equipment. The use of unsuitable combination of products in a safety chain or damage of any component of safety chain may result in serious or even fatal accident. Carabiners using in via ferrata must be in accordance with EN 12275 (class K). We recommend checking the function of a safety system and equipment on a safe place without risk of fall.

To ensure the good maintenance and traceability of this product it is best to allocate it to a sole user.

Before and after each use it is necessary to check the condition of webbing and stitching, including the least accessible parts. Do not hesitate to stop a product in use if the absorber (white webbing) appears over of the textile cover, the absorber was activated and should be discarded from further use – see fig. 3.

recommended user weight from „A“ (minimum weight without equipment) to „B“ (total weight including equipment) for each model is inscribed in table 1.



## VIA FERRATA SET

**COMPONENTE LOELETTE (obr. 5)**  
A moschetone EN12275 / K  
B Bracca del cordino  
C Punto di attacco per sosta  
D Gancio  
E Assorbitore di energia  
F Punto di attacco del cavigliolo

**MARCATURA (obr. 6)**  
1. numero univoco  
2. numero di lotto  
3. mese e anno di produzione  
4. modello  
5. dimensioni  
6. codice prodotto  
7. marcatura di conformità  
8. n. del corpo dell'organismo notificato che effettua la conformità al tipo  
9. produttore  
10. Standard Europeo  
11. leggere le istruzioni  
12. codice di sicurezza del moschetone  
13. Connettore tipo EN 12



